



|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>Sammanträdestid</b>                    | Torsdagen den 19.5.2016 kl. 18.30 - 20.20   |   |
| <b>Sammanträdesplats</b>                  | Kommunkansliet i Nääs   |   |
| <b>Beslutande</b>                         | <b>x</b> Lindström Henry, ordf.<br><b>x</b> Hampf Berit, vice ordf.<br><b>x</b> Laasonen Sofia<br><b>x</b> Fagerholm Thommy<br>- Carlsson Nina-Marie<br><b>x</b> Nyman Sten-Göte<br><b>x</b> Alm Marika                                   | - Björklund Fredrik<br>- Wikström Isa<br>- Sjövik Camilla<br>- Söderholm Mikael<br>- Eriksson Ann-Kristin<br>- Ekström-Phanthong Janette<br>- Renfors Raymond |
| <b>Övriga närvarande</b>                  | - Karlsson Runar, kommunstyrelsens ordförande<br>- Renfors Kerstin, kommunstyrelsens representant<br>- Donning Katarina, kommundirektör<br><br><b>x</b> Brandt Mikaela, socialsekreterare<br><b>x</b> Eklund Ritva, vik. äldreomsorgschef |   |
| <b>Paragrafer</b>                         | §§ 30-37  |   |
| <b>Underskrifter</b>                      | Ordförande<br><br>Henry Lindström   | Sekreterare<br><br>Mikaela Brandt   |
| <b>Protokolljustering</b>                 | Saltvik den 19.5.2016<br><br>Sten-Göte Nyman<br><br>Marika Alm  |   |
| <b>Protokollet framlagt till påseende</b> | Saltvik den 26.5.2016   |   |
| <b>Intygar</b>                            | Mikaela Brandt  | sekreterare   |
| <b>Utdragets riktighet bestyrkes</b>      | Saltvik den   |   |
| <b>Underskrift</b>                        | Mikaela Brandt,   | socialsekreterare   |



|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Sammanträdestid</b>   | Torsdagen den 19.5.2016 kl. 18.30 – 20.20 |
| <b>Sammanträdesplats</b> | Kommunkansliet i Nääs                     |

**Ärenden:**

- § 30 Konstatera laglighet och beslutförhet
- § 31 Protokolljusterare
- § 32 Föredragningslistan
- § 33 Budgetuppföljning/Individ- och familjeomsorgen
- § 34 Avtal om adoptionsrådgivning
- § 35 Vad ingår i dag- och nattvård samt seniorverksamhet (dagverksamhet) på Sunnanberg vårdhem
- § 36 Delgivningar/Individ- och familjeomsorg
- § 37 Äldrepolitiskt program 2016-2017 för Saltviks kommun

Henry Lindström, ordförande



---

**§ 30 KONSTATERA LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET**

SOCN 30 §/19.5.2016

Sammanträdet konstaterades vara lagenligt sammankallat och med hänsyn till antalet närvarande även beslutfört.

-----



---

**§ 31      PROTOKOLLJUSTERARE**

SOCN 31 §/19.5.2016

I tur att justera protokollet är Sten-Göte Nyman och Marika Alm.

**Social- och omsorgsnämndens beslut:**

Till protokolljusterare valdes Sten-Göte Nyman och Marika Alm.  
Protokollet justeras direkt efter mötet den 19.5.2016.

-----



---

**§ 32 FÖREDRAGNINGSLISTAN**

SOCN 32 §/19.5.2016

Föredragningslistan fastställdes oförändrad.

-----



---

**§ 33 BUDGETUPPFÖLJNING/INDIVID- OCH FAMILJEOMSORGEN**

SOCN 33 §/19.5.2016

Socialsekreteraren delger social- och omsorgsnämnden det aktuella budgetutfallet för individ- och familjeomsorgen.

**Socialsekreterarens förslag:**

Social- och omsorgsnämnden antecknar informationen till kännedom.

**Social- och omsorgsnämndens beslut:**

Social- och omsorgsnämnden beslöt enhälligt enligt förslag.  
-----

**§ 34 AVTAL OM ADOPTIONSRÅDGIVNING**

SOCN 34 §/19.5.2016

Rädda Barnen r.f. tillhandahåller rådgivning gällande inhemsk och internationell adoption för kommunernas klienter i enlighet med Adoptionslagen (22/2012).

Tjänsteleverantören har tillstånd av Valvira, tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovården, att tillhandahålla adoptionsrådgivning. Rädda Barnen r.f. ombesörjer och ansvarar för att verksamheten är ändamålsenlig och att den motsvarar minst den nivå som förutsätts av kommunal verksamhet. Till adoptionsrådgivningen styrs personer från kommunerna, genom beviljande av betalningsförbindelse.

Kommunen kan ansöka om ersättning för adoptionskostnaderna av Ålands landskapsregering. Ersättningen söks i samband med redovisningen av moderskapsunderstöden.

Avtal om adoptionsrådgivning bifogas sammanträdeskallelsen.

**Socialsekreterarens förslag:**

Social- och omsorgsnämnden godkänner avtalet om adoptionsrådgivning med Rädda Barnen r.f. och för ärendet till kommunstyrelsen för vidare behandling.

**Social- och omsorgsnämndens beslut:**

Social- och omsorgsnämnden diskuterade ärendet ur olika synvinklar och konstaterade bland annat att nämnden inte kommer att ha full kontroll över vilka exakta kostnader det kommer att innebära för kommunen, samt att det ej finns budgeterade medel för ändamålet vilket kan medföra behov av eventuella tilläggsanslag. Social – och omsorgsnämnden konstaterar dock att det ej finns så många alternativ till svenskspråkiga aktörer att köpa adoptionsrådgivningstjänster av.

I avtalets tredje punkt bör benämningen staden korrigeras till kommunen. Social- och omsorgsnämnden beslöt med denna ändring att godkänna avtalet om adoptionsrådgivning med Rädda Barnen r.f. och för ärendet till styrelsen för vidare behandling. Bilaga bifogas protokollet.

-----

**§ 35 VAD INGÅR I DAG- OCH NATTVÅRD SAMT SENIORVERKSAMHET (DAGVERKSAMHET) PÅ SUNNANBERG VÅRDHEM**

SOCN 25 §/14.4.2016

Grunderna för bestämmande av avgiften för samt dag- och nattvård grundar sig på Lag om klientavgifter inom social- och hälsovården (1992:734), Förordning om klientavgifter inom social- och hälsovården (1992:912) och om ändring av förordningen om klientavgifter inom social- och hälsovården (842/2014).

Avgiften för kortvarig anstaltvård  
(Kfge § 74/9.11.2015)

- Dag- och nattvård: 17,90 euro per dag/natt.
- Närståendevård: 11,50 euro/dygn

I nuläget finns inga bestämmelser om "Vad ingår i dag- och nattvård samt seniorverksamhet på Sunnanberg vårdhem".

Bilaga över dokumentet finns bifogat till sammanträdeskallelsen.

**Vik. äldreomsorgschefens förslag:**

Social- och omsorgsnämnden föreslår för kommunstyrelsen att godkänna dokumentet "Vad ingår i dag- och nattvård samt seniorverksamhet på Sunnanberg vårdhem".

**Social- och omsorgsnämndens beslut:**

Social- och omsorgsnämnden beslöt enhälligt enligt förslag. Bilaga bifogas protokollet.

-----

KMST 124 §/9.5.2016

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att återföra ärendet till social- och omsorgsnämnden som i enlighet med social- och omsorgsnämndens instruktion, 130 § ska anta dokumentet.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt enligt förslag att återföra ärendet till social- och omsorgsnämnden som i enlighet med social- och omsorgsnämndens instruktion, 130 § ska anta dokumentet.

-----

SOCN 35 §/19.5.2016

**Vik. äldreomsorgschefens förslag:**

Social- och omsorgsnämnden antar dokumentet "Vad ingår i dag- och nattvård samt seniorverksamhet på Sunnanberg vårdhem".

**Social- och omsorgsnämndens beslut:**

Social- och omsorgsnämnden beslöt enhälligt enligt förslag.

-----





§ 36 DELGIVNINGAR/INDIVID- OCH FAMILJEOMSORG

SOCN 36 §/19.5.2016

Mariehamns stad, Fältarna  
Fältarnas årsrapport 2015

Mariehamns stad, beroendemottagningen  
Information om förändringar i verksamheten

Social- och hälsovårdsministeriet  
Kommuninfo 2/2016 - Asylsökandes rätt till service inom barnskyddet

Ålands landskapsregering  
Ändringar i handikappservicelagen 13 § och rikets kommunallag 28 §

Delgivningarna finns till påseende vid sammanträdet.

**Socialsekreterarens förslag:**

Social- och omsorgsnämnden antecknar delgivningarna till kännedom.

**Social- och omsorgsnämndens beslut:**

Social- och omsorgsnämnden beslöt enhälligt enligt förslag.  
-----

**§ 37      ÄLDREPOLITISKT PROGRAM 2016-2017 FÖR SALTVIKS KOMMUN**

KMST 105 §/18.4.2016

Enligt Landskapsregeringens kvalitetsrekommendation "Tjänster för äldre" bör alla kommuner ha en aktuell äldreomsorgsplan som godkänts av fullmäktige. Det äldrepolitiska programmet skall vara styrande och vägledande för planering och utveckling inom äldreområdet. Programmet är en beskrivning av en vision för god ålderdom samt målsättningar och strategi för hur kommunens äldreomsorg i samarbete med andra sektorer ska utvecklas.

Den idag gällande äldreomsorgsplanen för Saltviks kommun "Servicenivå inom äldreomsorgen och äldreomsorgsinfo" har fastställts av kommunfullmäktige 29.9.2003.

Kommunstyrelsen utsåg 15.2.2010 en kommitté om fem personer, som bestod av Thommy Fagerholm, Gunilla Blomroos, Jan Salmén, Janice Holmström och äldreomsorgschef Eeva Jansson med uppgift att se över kommunens äldreomsorgsplan samt utvärdera verksamheten vid Sunnanberg vårdhem. På grund av olika omständigheter genomfördes inte arbetet. Vik. äldreomsorgschef Ritva Eklund föreslog därför för social- och omsorgsnämnden 26.2.2015/ 17 § att den tidigare kommittén skulle befrias och ny tillsättas för att ta fram ett äldrepolitiskt program för Saltviks kommun. Kommunstyrelsen beslöt att utse kommittén den 9.3.2015 /65 §.

Kommittén har arbetat med det äldrepolitiska programmet under år 2015 och har enligt det uppdrag man tilldelades tagit fram ett nytt äldrepolitiskt program för Saltviks kommun för åren 2016-2017.

Äldrepolitiskt program för Saltviks kommun bifogas sammanträdeskallelsen.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen remitterar ärendet till social- och omsorgsnämnden för utlåtande.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt enligt förslag.

-----

SOCN 37 §/19.5.2016

Vik. äldreomsorgschefen presenterar det äldrepolitiska programmet för Saltviks kommun för åren 2016-2017 under sammanträdet.

Äldrepolitiskt program för Saltviks kommun bifogas sammanträdeskallelsen.

**Vik. äldreomsorgschefens förslag:**

Social- och omsorgsnämnden avger utlåtande gällande det äldrepolitiska programmet och för ärendet till kommunstyrelsen för vidare behandling.



---

**Social- och omsorgsnämndens beslut:**

Social- och omsorgsnämnden godkänner förslaget och för ärendet till kommunstyrelsen för vidare behandling. Social- och omsorgsnämnden reviderar dokumentet årligen under våren. Bilaga bifogas protokollet.

-----

**ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING****FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING****Vad förbudet grundar sig på**

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet kan enligt 112 § kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer: 33, 34, 36-37

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 110 § kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer: 30-32, 35

Enligt 15 § FörvprocessL/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunden för besvärsförbudet:

LL om tjänstekollektivavtal 22/78 19§ "Tjänsteman får inte genom besvär söka ändring i myndighets beslut i ärende som avses i 2 § eller bringa det till handläggning genom anspråk på rättelse eller såsom förvaltningstvistemål, om han eller tjänstemannaförening har rätt att anhängiggöra ärendet vid arbetsdomstolen".

**ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE****Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas samt tid för yrkande av rättelse**

Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

Myndighet hos vilken rättelse yrkas:

Social- och omsorgsnämnden i Saltvik  
Saltviks kommun  
Lillängs 14, Nääs  
22320 Ödkarby

Paragrafer: 30-32, 35

Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framlägnings- eller delgivningsdagen med i besvärstiden.

**Rättelseyrkandets innehåll**

Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.

**BESVÄRSANVISNING****KOMMUNALBESVÄR****Besvärsmyndighet och besvärstid**

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkanden kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att

1. beslutet tillkommit i felaktig ordning,
2. den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
3. beslutet annars strider mot lag

Besvärsmyndighet är  
Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31, Torggatan 16  
22101 Mariehamn

Paragrafer:.

Besvärstid 30 dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Besvärstiden för beslut enligt byggnadslagen för landskapet Åland är 30 dagar och räknas från den dag då beslutet anslagits på den kommunala anslagstavlan. Beslutet är anslaget den .

**FÖRVALTNINGSBESVÄR****Besvärsmyndighet och besvärstid**

Besvärsmyndighet är:

Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31, Torggatan 16  
22101 Mariehamn

Paragrafer:

Besvärstid: 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärstiden för beslut enligt byggnadslagen för landskapet Åland är 30 dagar och räknas från den dag då beslutet anslagits på den kommunala anslagstavlan. Beslutet är anslaget den .  
forts.

**BESVÄRSANVISNING, forts****Besvärsskrift**

I besvärsskriften skall uppges

- ändringssökandens namn, yrke boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas.

**Inlämnande av besvärshandlingarna**

Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

**Avgift**

Enligt lag om domstolsavgifter (FFS 1455/2015) uppbärs en rättegångsavgift på 250 euro av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

-----